

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18000910259 **B/L No.** MOLU18000910259

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 MANGALISO NGWENYA
 4341 LUVUVE
 BULAWAYO ZIMBABWE
 00263772407418

BILL OF LADING
 SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)
 THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND /OR SPARE PARTS OF USED CARS.

**** Local vessel** _____ **From** _____
Ocean vessel/Voy. No. 0087A **Port of loading** MARGUERITE ACE KOBE, JAPAN

Port of discharge DURBAN **For transhipment to** _____ **Final destination (for the Merchant's reference only)** _____

Particulars furnished by shipper

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS MERCEDES-BENZ C180 KOMPRESSOR 2006 WDC2030462R243388 271 946 30 800832 453X1.73X1.42 HS CODE: 8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,480.000	11.128



* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

A S A R R A N G E D

No. of Originals THREE **Place and date of B/L issue:** KOBE **AUG. 25, 2019** **Totals & Pay at:**

Date AUG. 25, 2019 **Signature** NORDIC AGENCIES **Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier**

FIRST ORIGINAL *OA 838 *Daiya Jao* As Agents **By** *Daiya Jao* NORDIC AGENCIES As Agents
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN ES ** Applicable if carriage by local vessel to port of loading by ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7. For the Carrier

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18000910259 **B/L No.** MOLU18000910259

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 MANGALISO NGWENYA
 4341 LUVUVE
 BULAWAYO ZIMBABWE
 00263772407418

BILL OF LADING
 SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)

**** Local vessel** _____ **From** _____
Ocean vessel/Voy. No. 0087A **Port of loading**
 MARGUERITE ACE KOBE, JAPAN

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND /OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Port of discharge DURBAN **For transhipment to** _____ **Final destination (for the Merchant's reference only)** _____

Particulars furnished by shipper

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS MERCEDES-BENZ C180 KOMPRESSION 2006 WDC2030462R243388 271 946 30 800832 453X173X142 HS CODE: 8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,480.000	11.128

* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
A S A R R A N G E D								
No. of Originals THREE		Place and date of B/L issue: AUG. 25. 2019			Totals & Pay at:			
ON BOARD								

Date **AUG. 25. 2019** Signature **NORDIC AGENCIES** **Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.** as Carrier
 As Agents *Daiya Jans* By *NORDIC AGENCIES* As Agents

番号 01404
整理番号 3621023992640342

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Motor's serial number
京都 3999 ひ 4034	平成 27 年 10 月 7 日	平成 18 年 2006 年 12 月	原動機の型式 / Engine Model
車名 / Trademark of the motor of the vehicle			WDC2030462R243388
モデルデズ・ベンツ			[851]DBA-203046
所有者の氏名又は名称 I B C J a p a n 株式会社			271
所有者の住所 東京都京都市伏見区中島宮ノ前町64			[14256]
使用者の氏名又は名称 ***			
使用者の住所 ***			
使用の本拠の位置 ***			
自働車の種別 Classfication of Vehicle	用途 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
普通	家用	箱型	5人
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1,79 L ガソリン	自家用	15145	0002
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 2 年 2 月 19 日	長さ Length	幅 Width
		453 cm	173 cm
		高さ Height	前軸重 FR Weight
		142 cm	800 kg
		前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight
		1480 kg	1755 kg
		前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight
		- kg	- kg
		- kg	680 kg

備考 [京都] 輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車
輸送されること、当該輸出が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。
[走行距離計表示値/Mileage] 年12月4日) 84,900km (平成25(2013)年12月9日) 62,200km (平成23(2011)年12月9日)
以下余白



令和 1 年 8 月 20 日
2019 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 01404

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 399 HI 4034	October, 7 , 2015	December, 2006	WDCC2030462R243388
Name		Model	
MERCEDSBENZ		[851]	DBA-203046
Last owner's name			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name			

Above address			

Above location			

Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger		SEDAN
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.79 L ^{kw}	PETROL	15145	0002
EXPIRY DATE	February, 19 , 2020		
REMARK: [KYOTO]			
	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight
	5 ^{people}	- kg	1480 kg
	Length	Height	F.R.
	453 cm	142 cm	R.F.
	Width	F.F weight	R.R. weight
	173 cm	800 kg	680 kg
	Height	F.R.	R.F.
	142 cm	- kg	- kg
	F.F weight	R.R. weight	
	800 kg	680 kg	

August, 20 , 2019

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS MANGALISO NGWENYA
4341 LUVEVE
BULAWAYO
COUNTRY ZIMBABWE

DATE 8/25/2019
INVOICE NO. 85135643543

SHIPPED PER: Marguerite Ace-KB SAILING ON OR ABOUT: 8/25/2019
FROM: Kobe TO: Durban, South Africa TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR(S)	CIF Durban In USD
1	MERCEDES-BENZ C180 KOMPRESSOR 2006 WDC2030462R243388 271 946 30 800832 SILVER	USD 2,000

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 2,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.